



BẢN TIN HIỆP NHẤT

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204-3003

Telephone: (703) 553-0370 | <http://www.cttdva.org> | E-mail: office@cttdva.com

MÔNG HAI TẾT NGUYÊN ĐÁN KÍNH NHỚ TỔ TIÊN VÀ ÔNG BÀ CHA MẸ

Ngày 11 tháng 02 năm 2024

Chương Trình Mục Vụ

✠ THÁNH LỄ:

- Thứ Hai – Thứ Sáu: 8g00 sáng và 7g00 tối
- Thứ Bảy: 8g00 sáng
- Thứ Bảy: Lễ vọng Chúa Nhật 6g00 chiều
- Chúa Nhật: 8g00 sáng | 10g00 sáng | 12g00 trưa và 7g00 tối
- Thánh Lễ trực tuyến: <http://cttdva.org>

✠ CHẦU THÁNH THỂ:

- Thứ Sáu đầu tháng 8g00 tối - 8g30 tối
- Thứ Bảy đầu tháng 1g00 chiều - 1g30 chiều (TNNT)
- Thứ Bảy hàng tuần 5g00 chiều - 5g30 chiều

✠ GIẢI TỘI:

- 30 phút sau lễ và khi có hẹn.
- Thứ Bảy 5g00 chiều - 5g30 chiều

✠ XỨC DẦU BỆNH NHÂN:

- Thông thường: Xin liên lạc văn phòng để lấy hẹn.
- Nguy tử: Xin gọi số (703) 894-7141 hoặc (703) 973-8697.

Văn Phòng Giáo Xứ	(703) 553-0370
Cha xứ Giuse Đặng Quốc An, O.P.	(703) 894-7141
Cha phó Vincentê Đinh Ngọc Thảo, O.P.	(703) 894-7975
Cha phó Giuse Vũ Minh Tiến, O.P.	(703) 973-8697
Cha phó Phêrô Nguyễn Đình Phương, O.P.	(703) 220-4056

✠ KINH MÂN CÔI, KINH SÁNG, KINH CHIỀU, KINH TỐI, GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ LA VANG & CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM:

- Thứ Hai – Thứ Sáu (sáng): 7g35 sáng và 8g35 sáng
- Thứ Hai – Thứ Năm (tối): 6g15 chiều và 7g35 tối

✠ VIẾNG ĐÀNG THÁNH GIÁ:

- Thứ Sáu 6g30 chiều

✠ GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP:

- Thứ Bảy 4g00 chiều - 5g00 chiều

✠ HÔN PHỐI:

- Theo luật của giáo phận Arlington, xin liên lạc với cha xứ ít nhất sáu (6) tháng trước.

✠ RỬA TỘI:

- Chúa Nhật tuần 1 và tuần 3 (sau lễ 12g00 trưa). Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ trước ba (3) tuần.

✠ GIA NHẬP GIÁO XỨ:

- Xin điền vào mẫu đơn rồi gửi về văn phòng giáo xứ.

✠ TÌM HIỂU ĐẠO CHÚA:

- Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.

MÔNG HAI TẾT NGUYÊN ĐÁN KÍNH NHỚ TỔ TIÊN VÀ ÔNG BÀ CHA MẸ

Ngày 11 tháng 02 năm 2024

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ



Ngày Mông Một Tết hôm qua, chúng ta dành đặc biệt để tạ ơn Thiên Chúa, Đấng ban cho chúng ta nhiều hồng ân nhất trong cuộc đời. Ngày Mông Hai Tết hôm nay, chúng ta dành để cảm ơn những người đã góp công góp sức xây dựng nên cuộc đời chúng ta nhiều thứ hai: Đó là cha mẹ, ông bà và tổ tiên chúng ta. Như là một định luật công bằng nên tảng, đã nhận ơn thì phải biết ơn và trả ơn; hay ít nhất cũng biết nói lên lời cảm ơn. Các bài đọc hôm nay xoay quanh trục phải biết ơn những người đi trước; nhất là giới răn phải thảo hiếu cha mẹ. Trong bài đọc 1, tác giả sách Huấn ca trải rộng sự biết ơn đến các thế hệ cha ông của chúng ta. Mỗi người đi trước, cách này hay cách khác, đã để lại cho chúng ta những điều quý giá và danh thơm đức hạnh trong cuộc đời. Bôn phận của con cháu sau khi đã được thừa hưởng gia tài là phải tiếp tục khai triển kho tàng quý giá đó để sinh ích cho mình và tiếp tục truyền lại cho thế hệ mai sau. Trong bài đọc 2, thánh Phao-lô không những chú trọng đặc biệt đến việc sống mối liên hệ giữa cha mẹ và con cái; Ngài cũng mở rộng sự biết ơn và cầu nguyện đến những người đã loan truyền và nâng đỡ đức tin của mình. Trong Tin Mừng, khi các kinh sư và Pha-ri-sêu phê bình các môn đệ của Ngài vi phạm truyền thống của tổ tiên là không chịu rửa tay trước khi dùng bữa; Chúa Giê-su vạch ra sự giả hình của họ khi Ngài tố cáo họ dùng truyền thống của tổ tiên để vi phạm giới răn thứ tư của Thiên Chúa là phải thảo kính cha mẹ. Đã nhận ơn là phải biết trả ơn. Chúng ta có thể cầu nguyện và xin lễ cho tất cả những ai đã làm ơn cho chúng ta đã qua đời. Xin Thiên Chúa tha hình phạt và cho họ sớm được vui hưởng thánh nhan Thiên Chúa. Cha mẹ là những người đã hy sinh cả cuộc đời để giáo dục và sửa dạy chúng ta; vì thế chúng ta cần vâng lời các ngài và săn sóc trả ơn cho các ngài khi các ngài không còn tự lo cho chính mình được nữa

LM Anthony Đinh Minh Tiên, OP

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

Thứ Hai, 12.02	MÔNG BA TẾT NGUYÊN ĐÁN: XIN CHÚA THÁNH HÓA CÔNG ẮN VIỆC LÀM.
Thứ Ba, 13.02	Chân phước Giô-đa-nô Sa-xô-ni-a, O.P., linh mục. Lễ nhớ.
Thứ Tư, 14.02	THỨ TƯ LỄ TRO. Khởi đầu Mùa Chay. Làm phép tro và xúc tro. Ăn chay và kiêng thịt.
Thứ Năm, 15.02	Thánh Giê-rô-ni-mô Ê-mi-li-a-ni. Thánh Gio-sep-phi-na Ba-khi-ta, trinh nữ.
Thứ Sáu, 16.02	Sau Thứ Tư Lễ Tro.
Thứ Bảy, 17.02	Bảy thánh lập dòng Tồi Tớ Đức Mẹ.
Chúa Nhật, 18.02	CHÚA NHẬT I MÙA CHAY – NĂM B.

MÙA CHAY

“Mùa Chay nhằm chuẩn bị cử hành Lễ Vượt Qua. Phụng vụ mùa Chay giúp các dự tòng và các tín hữu, cử hành mầu nhiệm Vượt Qua. Các dự tòng được chuẩn bị qua những giai đoạn khác nhau của việc nhập đạo, còn các tín hữu thì qua việc tưởng niệm bí tích Thánh Tẩy và việc sám hối” (AC 27).



MÔNG BA TẾT - THÁNH HÓA CÔNG ẮN VIỆC LÀM (THỨ HAI, NGÀY 12 THÁNG 2, 2024)

Tại Giáo Xứ: Thánh Lễ Mông Ba Tết sẽ được cử hành vào lúc 8 giờ sáng và 7 giờ tối.

XIN LƯU Ý

Trong nhà thờ, Cung Thánh là nơi tôn nghiêm dành cho việc cử hành phụng vụ bí tích; đặc biệt, đây còn là nơi lưu giữ Mình Thánh Chúa để tín hữu kính viếng thường xuyên.

Do vậy, trong những ngày Tết Nguyên Đán, xin lưu ý quý ông bà và anh chị em khi chụp hình:

- Không bước lên gian cung thánh.
- Không ngồi trên các bậc thang trước cung thánh.
- Khi di chuyển trước gian cung thánh, yêu cầu giữ trật tự, trang nghiêm, không nói chuyện lớn tiếng ồn vào.

MÙA CHAY 2024 CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ



Trong Sứ Điệp Mùa Chay năm 2024, được công bố ngày 1/2/2024, với tựa đề: **“Thiên Chúa dẫn chúng ta đi qua sa mạc đến tự do”**, Đức Thánh Cha thừa nhận rằng nhân loại ngày nay đã đạt đến “các trình độ phát triển khoa học, kỹ thuật, văn hóa và pháp lý có khả năng bảo đảm phẩm giá cho tất cả mọi người”, nhưng có nguy cơ là nếu không xem xét lại lối sống thì chúng ta sẽ nhượng bộ trước “sự nô lệ” của những thực hành hủy hoại hành tinh và nuôi dưỡng bất bình đẳng.

Anh chị em thân mến!

Khi Thiên Chúa mặc khải về Người, thông điệp của Người luôn là thông điệp tự do: “Ta là Đức Chúa, Thiên Chúa của người, đã đưa người ra khỏi đất Ai Cập, khỏi cảnh nô lệ” (Xh 20,2). Đây là những lời mở đầu Mười Điều Răn được ban cho ông Môsê trên Núi Sinai. Những người nghe những lời này biết rõ về cuộc xuất hành mà Thiên Chúa đang nói đến: kinh nghiệm nô lệ vẫn còn đè nặng trên thân xác họ. Trong sa mạc, họ đã nhận được “Mười Lời” như một con đường dẫn đến tự do. Chúng ta gọi đó là “các điều răn”, để nhấn mạnh sức mạnh của tình yêu mà Thiên Chúa dùng để dạy dỗ dân Người. Lời kêu gọi đến với tự do là một lời kêu gọi đòi hỏi, khát khe. Nó không thể được đáp lại chỉ trong một biến cố, nhưng được thực hiện cách trọn vẹn trong hành trình. Giống như Israel trong sa mạc vẫn bám chặt lấy Ai Cập – thực ra, họ thường luyến tiếc quá khứ và lăm bằm chống lại Đức Chúa và chống lại ông Môsê – thì ngày nay dân Chúa cũng mang trong lòng những mối ràng buộc đè nặng tâm hồn mà họ phải chọn từ bỏ. Chúng ta nhận ra điều đó khi chúng ta thiếu hy vọng và lang thang trong cuộc sống như thể đang ở một vùng đất hoang vắng, không có một miền đất hứa để cùng nhau hướng đến. Mùa Chay là thời gian ân sủng, trong đó sa mạc một lần nữa trở thành - như ngôn sứ Ôsê đã loan báo - nơi của tình yêu ban đầu (x. Os 2,16-17). Thiên Chúa giáo dục dân Người để họ thoát khỏi cảnh nô lệ và trải nghiệm quá trình chuyển đổi từ sự chết sang sự sống. Như một chàng rể, Người lại kéo chúng ta đến với Người và thì thầm những lời yêu thương vào trái tim chúng ta.

Cuộc xuất hành từ nô lệ đến tự do không phải là một hành trình trừu tượng. Để Mùa Chay của chúng ta cũng trở nên cụ thể, bước đầu tiên là muốn nhìn thấy thực tế. Khi Chúa gọi ông Môsê từ bụi gai đang cháy và nói với ông, ngay lập tức Người mặc khải Người là Thiên Chúa Đáng nhìn thấy và trên hết là lắng nghe: “Ta đã thấy rõ cảnh khổ cực của dân Ta bên Ai Cập, Ta đã nghe tiếng chúng kêu than vì bọn cai hành hạ. Phải, Ta biết các nỗi đau khổ của chúng. Ta xuống giải thoát chúng khỏi tay người Ai Cập, và đưa chúng từ đất ấy lên một miền đất tốt tươi, rộng lớn, miền đất tuôn chảy sữa và mật” (Xh 3,7-8). Ngay cả ngày nay, tiếng kêu than của nhiều anh chị em bị áp bức đã thấu tới tận trời. Chúng ta hãy tự hỏi: tiếng kêu than đó có thấu đến chúng ta không? Nó có đánh động chúng ta không? Nó có làm chúng ta cảm động không? Nhiều yếu tố khiến chúng ta xa cách nhau, phủ nhận tình anh em vốn nối kết chúng ta từ thuở ban đầu.

Trong chuyến viếng thăm của tôi đến Lampedusa, tôi phản đối việc toàn cầu hóa của sự thờ ơ bằng hai câu hỏi vốn ngày càng trở nên hợp thời hơn: “Người đang ở đâu?” (St 3,9) và “Anh/em người đang ở đâu?” (St 4,9). Hành trình Mùa Chay sẽ cụ thể nếu khi nghe lại những câu hỏi này, chúng ta nhận ra rằng ngày nay chúng ta vẫn còn ở ách thống trị của Pharaô. Đó là sự thống trị khiến chúng ta kiệt sức và tê liệt. Đó là một mô hình tăng trưởng chia rẽ chúng ta và đánh cắp tương lai của chúng ta. Trái đất, không khí và nước bị ô nhiễm, nhưng tâm hồn cũng bị ô nhiễm. Thực ra, mặc dù Bí tích Rửa Tội bắt đầu tiến trình giải thoát của chúng ta, nhưng trong lòng chúng ta vẫn còn một nỗi nhớ nhưng không thể giải thích được về tình cảnh nô lệ. Nó giống như sự thu hút hướng tới sự an toàn của những thứ quen thuộc, gây tổn hại đến tự do của chúng ta.

Tôi muốn chỉ ra cho anh chị em, trong câu chuyện Xuất Hành, một chi tiết không kém quan trọng: chính Thiên Chúa là Đáng nhìn thấy, cảm động và giải thoát; không phải là Israel yêu cầu điều đó. Trên thực tế, Pharaô cũng dập tắt những giấc mơ, chặn tầm nhìn lên trời cao, khiến cho có vẻ như là thế giới này, trong đó phẩm giá bị chà đạp và những mối ràng buộc đích thực bị phủ nhận, không bao giờ có thể thay đổi. Ông ta cột chặt mọi thứ với ông. Chúng ta hãy tự hỏi: tôi có muốn một thế giới mới không? Tôi có sẵn sàng bỏ lại đằng sau những thỏa hiệp với thế giới cũ không? Chứng từ của nhiều anh em giám mục và đông đảo những người hoạt động vì hòa bình và công lý càng ngày càng thuyết phục tôi rằng chúng ta cần đấu tranh chống lại sự thiếu hy vọng. Đó là một trở ngại cho giấc mơ, một tiếng kêu thầm lặng thấu tới trời và lay động trái tim của Thiên Chúa. Nó giống như nỗi hoài niệm về cảnh nô lệ đã làm dân Israel tê liệt trong sa mạc, ngăn cản họ tiến lên. Cuộc xuất hành có thể bị gián đoạn: nếu không thì không thể giải thích được tại sao một nhân loại đã đạt tới ngưỡng của tình huynh đệ đại đồng và trình độ phát triển khoa học, kỹ thuật, văn hóa và pháp lý có khả năng bảo đảm phẩm giá cho tất cả mọi người lại đang mò mẫm trong bóng tối của những bất bình đẳng và xung đột.

Thiên Chúa không hề mệt mỏi vì chúng ta. Chúng ta hãy đón nhận Mùa Chay như thời gian mạnh mẽ trong đó Lời Chúa lại được ngỏ với chúng ta: “Ta là Đức Chúa, Thiên Chúa của ngươi, đã đưa ngươi ra khỏi đất Ai Cập, khỏi cảnh nô lệ” (Xh 20,2). Đó là thời gian hoán cải, thời gian tự do. Chính Chúa Giêsu, như chúng ta nhớ hàng năm vào Chúa Nhật thứ nhất Mùa Chay, đã được Thánh Thần thúc đẩy vào sa mạc để thử thách sự tự do. Trong bốn mươi ngày, Người sẽ ở trước mặt chúng ta và ở với chúng ta: Người là Ngôi Con nhập thể. Không giống như Pharaô, Chúa không muốn thần dân mà là con cái. Sa mạc là nơi chốn trong đó sự tự do của chúng ta có thể lớn lên thành một quyết định của cá nhân không quay trở lại tình trạng nô lệ. Trong Mùa Chay, chúng ta tìm thấy những tiêu chuẩn phán đoán mới và một cộng đoàn mà chúng ta có thể cùng tiến bước trên con đường chúng ta chưa từng đi.

Điều này đòi hỏi một cuộc chiến đấu: sách Xuất hành và những cơn cám dỗ của Chúa Giêsu trong sa mạc thuật lại điều này với chúng ta cách rõ ràng. Những lời dối trá của kẻ thù chống lại tiếng nói của Thiên Chúa, Đấng phán: “Con là Con yêu dấu của Cha” (Mc 1,11) và “Ngươi sẽ không có thần nào khác ngoài trừ Ta” (Xh 20,3). Những thần tượng còn đáng sợ hơn Pharaô: chúng ta có thể coi chúng như tiếng của hấn đang nói trong lòng chúng ta. Có thể làm được mọi việc, được mọi người ngưỡng mộ, thống trị người khác: mỗi con người đều ý thức được sự quyến rũ của lời nói dối này trong lòng mình. Đó là một con đường cũ chúng ta đã quen đi. Chúng ta có thể trở nên gắn bó với tiền bạc, với những dự án, ý tưởng, mục tiêu, với địa vị của mình, với một truyền thống, thậm chí với một số người. Thay vì giúp chúng ta tiến bước, chúng sẽ làm chúng ta tê liệt. Thay vì đưa chúng ta gặp gỡ nhau, chúng sẽ khiến chúng ta xung đột. Tuy nhiên, cũng có một nhân loại mới, một dân tộc của những người nhỏ bé và khiêm tốn không khuất phục trước sự quyến rũ của sự dối trá. Trong khi các thần tượng làm cho những người phục vụ chúng trở nên câm, mù, điếc, bất động (xem Tv 114,4), thì những người có tinh thần nghèo khó lại ngay lập tức cởi mở và sẵn sàng: một sức mạnh tốt lành thấm lạng chăm sóc và nâng đỡ thế giới.

Mùa Chay là thời gian hành động, và trong Mùa Chay, hành động cũng có nghĩa là dừng lại. Dừng lại trong cầu nguyện, để đón nhận Lời Chúa, và dừng lại như người Samaria, trước sự hiện diện của người anh em bị thương tích. Tình yêu Thiên Chúa và tình yêu tha nhân là một tình yêu duy nhất. Không có các thần khác có nghĩa là dừng lại trước sự hiện diện của Thiên Chúa, bên cạnh thân xác của tha nhân. Vì thế, cầu nguyện, bố thí và ăn chay không phải là ba việc làm độc lập, mà là một động tác duy nhất cởi mở và dứt bỏ: loại bỏ những thần tượng đang đè nặng chúng ta, loại bỏ những ràng buộc đang giam cầm chúng ta. Khi đó trái tim teo tóp và cô độc sẽ thức tỉnh. Vì thế hãy chậm lại và dừng lại. Chiều kích chiêm niệm của cuộc sống mà Mùa Chay giúp chúng ta khám phá lại, sẽ sinh ra những nguồn năng lượng mới. Trước sự hiện diện của Thiên

Chúa, chúng ta trở thành anh chị em, nhạy cảm hơn với nhau: thay vì những mối đe dọa và kẻ thù, chúng ta tìm thấy những người bạn đồng hành. Đây là giấc mơ của Thiên Chúa, miền đất hứa mà chúng ta hướng tới một khi thoát khỏi cảnh nô lệ.

Hình thức hiệp hành của Giáo hội mà chúng ta đang tái khám phá và vun trồng trong những năm gần đây, gợi ý rằng Mùa Chay cũng là thời gian của những quyết định của cộng đoàn, của những lựa chọn lớn nhỏ đi ngược với dòng đời. Những quyết định này có khả năng thay đổi cuộc sống hàng ngày của con người và của toàn bộ khu xóm: thói quen mua sắm, quan tâm đến thụ tạo, nỗ lực hòa nhập những người không được nhìn đến hoặc bị coi thường. Tôi mời gọi mọi cộng đoàn Kitô hữu hãy làm điều này: tạo cho các tín hữu của mình những giây phút để họ suy nghĩ lại về lối sống của mình; hãy dành thời gian để xét lại sự hiện diện của mình trong khu vực và sự đóng góp của mình để làm cho nó tốt hơn. Khôn cho chúng ta nếu việc sám hối của Kitô giáo giống như loại sám hối đã khiến Chúa Giêsu buồn lòng. Người cũng nói với chúng ta: “Anh em chớ làm bộ rầu rĩ như bọn đạo đức giả: chúng làm cho ra vẻ thiểu não, để thiên hạ thấy là chúng ăn chay” (Mt 6,16). Ngược lại, hãy để người khác nhìn thấy niềm vui trên khuôn mặt, ngửi mùi hương của tự do và trải nghiệm một tình yêu làm cho mọi thứ trở nên mới mẻ, bắt đầu từ những người bé nhỏ nhất và gần gũi chúng ta nhất. Điều này có thể xảy ra trong mọi cộng đồng Kitô giáo.

Tùy theo mức độ chúng ta thực hành hoán cải thế nào trong Mùa Chay này mà nhân loại đã lạc hướng sẽ cảm nhận được một sự sáng tạo trào dâng: một tia sáng hy vọng mới. Tôi muốn nói với anh chị em, như với những người trẻ tôi đã gặp ở Lisbon mùa hè năm ngoái: “Hãy tìm kiếm và sẵn sàng mạo hiểm. Vào thời điểm lịch sử này, chúng ta đối diện với những thách đố to lớn, chúng ta nghe những tiếng van nài đau đớn của nhiều người. Chúng ta đang chứng kiến một cuộc chiến tranh thế giới thứ ba từng mảnh. Nhưng chúng ta hãy can đảm để thấy rằng thế giới của chúng ta không phải đang hấp hối mà là đang trong quá trình sinh nở; không phải ở cuối, mà là ở đầu của một chương mới vĩ đại của lịch sử. Chúng ta cần phải can đảm để nghĩ như thế” (Diễn từ với sinh viên đại học, ngày 3 tháng 8 năm 2023). Đó là lòng can đảm của sự hoán cải, nảy sinh từ việc thoát khỏi cảnh nô lệ. Vì đức tin và đức ái nắm tay hy vọng, đứa bé này. Chúng dạy nó bước đi, và đồng thời, nó kéo chúng về phía trước [1].

Tôi chúc lành cho tất cả anh chị em và hành trình Mùa Chay của anh chị em.

Roma, San Giovanni in Laterano, ngày 3 tháng 12 năm 2023, Chúa Nhật I Mùa Vọng.

[1] Xem Ch. Péguy, *Il portico del mistero della seconda virtù*, Milano 1978, 17-19.

<https://www.vaticannews.va/vi/pope/news/2024-02/su-diepi-dtc-phanxico-mua-chay-2024-tu-do.html>

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

915 S WAKEFIELD ST

ARLINGTON VA 22204

PH

THỨ TƯ LỄ TRO

NGÀY 14 THÁNG 02 NĂM 2024

ĂN CHAY & KIÊNG THỊT

Lễ I: 8 giờ sáng

Lễ II: 12 giờ trưa

Lễ III: 7 giờ tối

Wednesday

*Begin your Lenten journey
& be reconciled to God.*

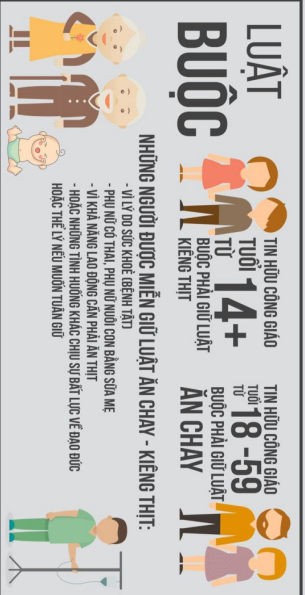
LƯẬT BƯỚC

TIN HỮU CÔNG GIÁO
TUỔI **14+**
BƯỚC PHẢI GIỮ LƯẬT
KIÊNG THỊT

TIN HỮU CÔNG GIÁO
TUỔI **18-59**
BƯỚC PHẢI GIỮ LƯẬT
ĂN CHAY

NHỮNG NGƯỜI ĐƯỢC MIỄN GIỮ LƯẬT ĂN CHAY - KIÊNG THỊT:

- Vì lý do sức khỏe (bệnh tật)
- Phụ nữ có thai, phụ nữ nuôi con bú sữa mẹ
- Vì khả năng lao động cần phải ăn thịt
- Hoặc những tình huống khác như sự bất lực về đạo đức hoặc thể lý khi muốn tuân giữ



LƯẬT KIÊNG THỊT

KHÔNG ĐƯỢC ĂN THỊT
VÌUỒN THỊT TỪ HẠNH NỐT TANG GIỮA
CHÁO LÒA ĐỒNG VẬT CÓ VỊ, BÀ GÀM.

ĐƯỢC PHÉP ĂN CÁ
TỎM, ĐÀM, CÁC LOẠI LƯƠNG CỎ VÀ BÒ
SẮT.



LƯẬT ĂN CHAY

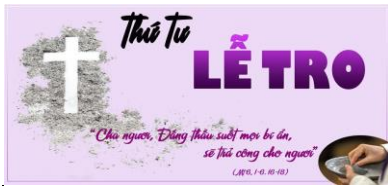
1 BỮA CHÍNH

2 BỮA NHẸ

KHÔNG ĂN VẬT

- CHỈ ĂN VỐT **BỮA NO** TRONG NGÀY NẾU ĂN BỮA TRƯA LAM CHAY THÌ BỮA SÁNG VÀ BỮA TỐI ĐƯỢC LẠI KHÔNG ĐƯỢC NHÉU HƠN BỮA TRƯA.
- SẼ LÀ PHẢI CHAY NẾU NHÌN AN QUẢ VẬT HOẶC ĐỪNG ĐƯỢC THỰC DÙNG CÓ CHẤT KÍCH THÍCH NHƯ THUỐC BẠ.





Ngày 14 tháng 2, 2024:
 Khởi đầu Mùa Chay.
 Làm phép tro và xúc tro. Ăn chay và kiêng thịt.

Các giờ lễ tại Giáo xứ sẽ được cử hành vào lúc 8 giờ sáng; 12 giờ trưa và 7 giờ tối.

MÙA CHAY NĂM 2024 BẮT ĐẦU TỪ NGÀY NÀO?

Mùa Chay 2024 kéo dài 40 ngày, bắt đầu từ Thứ Tư Lễ Tro (14/02/2024) và kết thúc trước Thánh Lễ Tiệc Ly chiều ngày Thứ Năm Tuần Thánh (28/03/2024).



LỊCH ĂN CHAY VÀ KIÊNG THỊT CỦA NĂM 2024

Thứ Tư Lễ Tro, ngày 14 tháng 2: Ăn chay và kiêng thịt.

Thứ Sáu Tuần Thánh, ngày 29 tháng 3: Ăn chay và kiêng thịt.

Những ngày Thứ Sáu kế tiếp sau Lễ Tro: Kiêng thịt.

LUẬT ĂN CHAY VÀ KIÊNG THỊT

1. Tuổi giữ chay, theo Giáo Luật 97 và 1252: “Mọi tín hữu tuổi từ 18 cho đến 59 tuổi thì buộc phải giữ chay”.
2. Tuổi ăn kiêng, theo Giáo Luật 1252 “buộc những tín hữu tuổi từ 14 trở lên”.

Luật giữ chay kiêng thịt cũng có thể miễn hoặc giảm cho những người già yếu, đau bệnh, phụ nữ có thai, phụ nữ nuôi con bằng sữa mẹ...

Kiêng thịt – Không ăn thịt, được ăn trứng, cá, các thứ chế biến từ sữa.

ĂN CHAY

1. Chỉ ăn một bữa no – Một bữa đói (có thể chia làm hai bữa nhưng cả hai bữa ít hơn một bữa no).
2. Không ăn vặt.
3. Có thể uống giải khát bất cứ lúc nào (không uống rượu bia).
4. Ai vì lý do sức khỏe không thể giữ được phải làm một hy sinh, hãm mình khác bù lại.



CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA – THÁNG 2, 2024

Cầu cho các bệnh nhân mắc bệnh hiểm nghèo. Chúng ta cầu xin Chúa cho các bệnh nhân mắc bệnh hiểm nghèo và gia đình họ luôn được nâng đỡ và chăm sóc về sức khỏe và nhân bản.

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 2 – 2024

- ♦ **Chúa Nhật, ngày 11 tháng 2: CHÚA NHẬT VI THƯỜNG NIÊN – NĂM B. MÔNG HAI TẾT NGUYÊN ĐÁN: Kính nhớ Tổ Tiên và Ông Bà Cha Mẹ.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 12 tháng 2: MÔNG BA TẾT NGUYÊN ĐÁN: Xin Chúa Thánh Hoá Công Ăn Việc Làm.**
- ♦ **Thứ Ba, ngày 13 tháng 2: Chân phước Giô-đa-nô Sa-xô-ni-a, O.P., linh mục. Lễ nhớ.**
- ♦ **Thứ Tư, ngày 14 tháng 2: THỨ TƯ LỄ TRO.** Khởi đầu mùa Chay. Làm phép tro và xúc tro. **Ăn chay và kiêng thịt.**
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 17 tháng 2: Bảy thánh lập dòng Tôi Tớ Đức Mẹ.**
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 18 tháng 2: CHÚA NHẬT I MÙA CHAY – NĂM B.**
- ♦ **Thứ Tư, ngày 21 tháng 2: Thánh Phê-rô Đa-mi-a-nô, Giám mục, tiến sĩ Hội Thánh.**
- ♦ **Thứ Năm, ngày 22 tháng 2: Lập Tông Tòa Thánh Phê-rô, Tông Đồ. Lễ kính.**
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 23 tháng 2: Thánh Pô-li-ca-pô, Giám mục, tử đạo.**
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 25 tháng 2: CHÚA NHẬT II MÙA CHAY – NĂM B.**
- ♦ **Thứ Ba, ngày 27 tháng 2: Thánh Grê-gô-ri-ô Narek, Viện phụ, tiến sĩ Hội Thánh.**



CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 3, 2023

- ♦ **Từ Thứ Tư, ngày 28 tháng 2 đến Thứ Sáu, mồng 1 tháng 3:** Giáo xứ tổ chức việc Châu Thánh Thể liên tiếp 40 giờ liền, đặc biệt chuẩn bị dẫn tới việc cử hành lễ kỷ niệm 50 năm thành lập Giáo Phận Arlington.
- ♦ **Chúa Nhật, mồng 3 tháng 3: CHÚA NHẬT III MÙA CHAY – NĂM B.**
- ♦ **Từ Thứ Hai, mồng 4 tháng 3 đến Thứ Tư, mồng 6 tháng 3:** Giáo xứ Tĩnh Tâm Mùa Chay, do cha Đaminh Trần Bình Tiên, O.P., đến từ Việt Nam giảng phòng.
- ♦ **Thứ Hai, mồng 4 tháng 3:** Thánh Ca-xi-mia.
- ♦ **Thứ Năm, mồng 7 tháng 3:** Thánh nữ Pe-pê-tu-a và thánh nữ Phê-li-xi-ta, tử đạo.
- ♦ **Thứ Sáu, mồng 8 tháng 3:** Thánh Gio-an Thiên Chúa, tu sĩ.
- ♦ **Thứ Bảy, mồng 9 tháng 3:** Thánh Phan-xi-ca Rô-ma, nữ tu.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 10 tháng 3: CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY – NĂM B.**
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 17 tháng 3: CHÚA NHẬT V MÙA CHAY – NĂM B.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 18 tháng 3:** Thánh Xy-ri-lô, giám mục Giê-ru-sa-lem, tiến sĩ Hội Thánh.
- ♦ **Thứ Ba, ngày 19 tháng 3:** Thánh Giu-se, Bạn Trăm Năm Đức Trinh Nữ Ma-ri-a. *Lễ Trọng. Bốn mạng cha xứ Giuse Đặng Quốc An, O.P., cha phó Giuse Vũ Minh Tiến, O.P. và Ca Đoàn Thánh Giuse.*
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 23 tháng 3:** Thánh Tu-ri-bi-ô Mông-rô-vê-giô, giám mục.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 24 tháng 3: CHÚA NHẬT LỄ LÁ – NĂM B.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 25 tháng 3:** Thứ Hai Tuần Thánh.
- ♦ **Thứ Ba, ngày 26 tháng 3:** Thứ Ba Tuần Thánh.
- ♦ **Thứ Tư, ngày 27 tháng 3:** Thứ Tư Tuần Thánh.
- ♦ **Thứ Năm, ngày 28 tháng 3: Thứ năm Tuần Thánh. Thánh Lễ Tiệc Ly. Chúa Giê-su Lập Bí Tích Thánh Thể.**
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 29 tháng 3: Thứ Sáu Tuần Thánh. Tưởng Niệm Cuộc Thương Khó của Chúa Giêsu. Ăn chay & Kiêng thịt.**
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 30 tháng 3: Thứ Bảy Tuần Thánh. Canh Thức Vượt Qua – Vọng Chúa Phục Sinh.**
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 31 tháng 3: ĐẠI LỄ PHỤC SINH. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC.**

“40 GIỜ CHÀU THÁNH THỂ”



Chúng ta đã bước vào năm thứ ba chuẩn bị dẫn tới việc cử hành lễ kỷ niệm 50 năm thành lập Giáo phận Arlington. Chủ đề của năm chuẩn bị thứ ba của Năm Thánh Giáo phận Arlington: **“Này đây, Ta đổi mới mọi sự”**. Để hưởng ứng lời mời gọi của Đức cha Michael F. Burbidge, chủ chăn Giáo phận Arlington: mỗi Giáo xứ tiếp tục dành 40 giờ liền tiếp Châu Thánh Thể để chuẩn bị tâm hồn mừng kỷ niệm 50 năm thành lập Giáo phận (1974 - 2024).

Vì vậy, Giáo xứ chúng ta đã ghi danh tham dự **“40 giờ Châu Thánh Thể”**:

- **Bắt đầu:** Thứ Tư, ngày 28 tháng 2: 07:30 - 08:00 PM: Khai mạc sau Thánh lễ chiều.
- **Kết thúc:** Thứ Sáu, mồng 1 tháng 3: 05:00 - 06:00 PM: Châu Thánh Thể (Kinh Chiều + Ban phép lành trọng thể).

Chúa Giêsu đang mời gọi mỗi người hãy khơi dậy ngọn lửa tình yêu Thánh Thể trong lòng mình để ngọn lửa ấy được bùng lên thiêu đốt tất cả những gì mà chúng ta tiếp xúc.

Nếu mọi người trong Giáo xứ chúng ta đều rực cháy tình yêu Thánh Thể, chắc chắn chúng ta cũng sẽ có thể đốt cháy cả thế gian bằng Tình Yêu Thánh Thể.

Xin kính mời Quý Ông Bà và Anh Chị Em, cùng tất cả các hội đoàn, ca đoàn trong Giáo xứ, nhóm hoặc cá nhân ghi danh 1 giờ Châu Thánh Thể theo lịch của Giáo xứ (có để sẵn ở tiền sảnh nhà thờ hoặc với Ban Phụng Vụ Phòng Thánh).

Đề 1 giờ Châu Thánh Thể sốt sáng và ý nghĩa:

- Quý vị nên dành nhiều thời gian tĩnh lặng, suy niệm và tâm sự với Chúa Giêsu Thánh Thể.
- Quý vị có thể dùng 1 mẫu trong cuốn “20 mẫu Châu Thánh Thể” của Giáo xứ khi cùng Châu chung.

Kính mời quý vị tham dự và kính chúc quý vị sức khỏe, hạnh phúc và tràn đầy ơn phúc của Chúa.

GIÁO XỨ TĨNH TÂM MÙA CHAY

Giáo xứ chúng ta năm nay được tiếp đón cha Đaminh Trần Bình Tiên, O.P., đến từ Việt Nam, cha sẽ giúp giảng tĩnh tâm Mùa Chay 2024, với chủ đề sẽ được chia sẻ trong ba ngày tĩnh tâm: **“Phục Hưng Thánh Thể”**. Bắt đầu từ Thứ Hai, mồng 4 tháng 3 đến Thứ Tư, mồng 6 tháng 3, 2024. Sau giờ tĩnh tâm, quý cha sẽ ngồi tòa giải tội cho quý ông bà và anh chị em.

Kính mời quý ông bà anh chị em dành thời gian cho Chúa bằng cách tham dự 3 ngày tĩnh tâm Mùa Chay của Giáo xứ và cử hành Bí Tích Hoà Giải trước khi cùng long trọng cử hành đại lễ Chúa Phục Sinh 2024 năm nay.

GIÁO XỨ CÁC THÀNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM
915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204



TÌNH TÂM MÙA CHAY 2024

Phục Sinh Thành Thế



CHA ĐAMIANH TRẦN BÌNH TIỀN, O.P.

Behold, I make all
things NEW

Này đây, Thầy đổi mới mọi sự

Thứ Hai, 04/03/2024
Thứ Ba, 05/03/2024
Thứ Tư, 06/03/2024

06:30PM — Thánh Lễ & Tình Tâm
08:30PM — Bí Tích Hòa Giải

THÔNGIỆP CỦA ĐỨC GIÁM MỤC MICHAEL F. BURBIDGE

Anh chị em thân mến trong Đức Kitô,

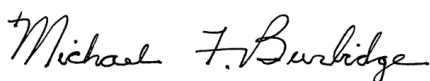
Trong Năm Thánh của Giáo Phận, chủ đề của Cuộc Quyên Góp Mùa Chay năm 2024 (BLA) của Đức Giám Mục là: **“Này đây, Ta đổi mới mọi sự”**. Trong khi chúng ta mong chờ ngày trọng đại của dịp Kỷ Niệm Kim Khánh 50 năm vào tháng 8, chúng ta được thôi thúc với ước muốn được chia sẻ những gì chúng ta đã được Thiên Chúa thương ban, nhất là bằng cách giúp cho người khác có đức tin mạnh mẽ hơn nơi Thiên Chúa, cũng như thực thi các công trình bác ái của chúng ta.

Trong khi hỗ trợ cho BLA, chúng ta cũng trợ giúp cho việc đem ân sủng thiêng liêng của Chúa Giêsu đến với hàng ngàn người đang cần sự giúp đỡ thiêng liêng, bác ái, và giáo dục trong toàn thể giáo phận. Tôi thành kính kêu gọi anh chị em hãy suy nghĩ trong cầu nguyện về một cam kết hy sinh cho lời kêu gọi quan trọng này nếu hoàn cảnh cho phép. Quà tặng của anh chị em sẽ được dùng để làm cho giàu mạnh và cải tiến đời sống của những người khác và bày tỏ cho họ thấy lòng thương cảm của Đức Kitô.

Tôi tri ân tất cả những anh chị em đã đóng góp trong quá khứ cho cuộc quyên góp này. Sự hỗ trợ hy sinh và liên tiếp cho Giáo Phận thật là một phương cách có ý nghĩa cho việc tạ ơn Thiên Chúa và chia sẻ Tin Mừng Phúc Âm.

Xin nhớ rằng cha luôn cầu nguyện cho anh chị em. Qua sự cầu bầu của Đức Maria, Mẹ chúng ta, xin Chúa Giêsu ban tràn đầy hồng ân cho anh chị em, bây giờ và luôn mãi.

Trung thành trong Đức Kitô



Đức Giám Mục Michael F. Burbidge
Giám Mục Giáo Phận Arlington

CHIẾN DỊCH QUYÊN GÓP MÙA CHAY NĂM 2024 CỦA ĐỨC GIÁM MỤC GIÁO PHẬN ARLINGTON



Chỉ tiêu Giáo Phận đặt ra cho Giáo xứ chúng ta và Giáo Họ Đức Mẹ La Vang năm nay là \$150,000.00.

Chúa Nhật hôm nay, mỗi gia đình trong Giáo xứ và Giáo Họ Đức Mẹ La Vang sẽ được yêu cầu làm một cam kết cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay của Đức Giám Mục. Tất cả mọi cam kết đều quan trọng!

Sau khi suy nghĩ về bao nhiêu ân sủng Thiên Chúa đã ban cho chúng ta, xin hãy xem xét trong cầu nguyện để làm một cam kết cho kế hoạch gây quỹ quan trọng cho rất nhiều chương trình và mục vụ đang phục vụ cho dân Chúa trong Giáo phận chúng ta. Qua Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay, chúng ta hãy cùng nhau tái thiết cam kết cá nhân của chúng ta cho công trình của Thiên Chúa trong Giáo phận chúng ta, mà Giáo xứ và Giáo Họ Đức Mẹ La Vang sẽ cũng được thừa hưởng.

Chúng ta cầu nguyện cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay của Đức Giám Mục: Xin cho tất cả mọi người chúng tôi được ý nghĩa đích thực của chủ đề năm nay: **“Này đây, Ta đổi mới mọi sự”**, và hân hoan chia sẻ các quà tặng của chúng ta cho những người anh chị em trong Giáo phận chúng ta.

KẾT QUẢ XỔ SỐ HỘI CHỢ TẾT 2024

GIẢI ĐỘC ĐẮC / GRAND PRIZE (Tesla Model 3)

#73609 Andrew Tran

GIẢI NHẤT / FIRST PRIZE (\$5,000.00)

#17782 Son Thai

GIẢI AN ỦI / CONSOLATION PRIZES (\$500.00)

#33182 Jessica Ly
#73945 Loan Nguyen
#30658 Nguyen
#11984 Tran
#65048 Khoa Le
#73063 Tong Pham
#39063 Trang
#68157 Thao Ngo
#27482 Diem Tran
#35167 Tiffany Nguyen

Xin kính chúc cha chánh xứ, quý cha, và quý ông bà anh chị em Tân Niên Giáp Thìn An Khang Thịnh Vượng.

XIN TRẢ LẠI VÉ SỐ KHÔNG MUA



Xin cảm ơn quý ông bà, anh chị em đã mua vé số Hội Chợ Tết “Xuân Đoàn Viên 2024”. Nay vé số đã xổ, nên nếu quý vị còn vé số nào không mua thì xin vui lòng trả lại để ban tổ chức tiện việc làm giấy tờ. Xin quý vị ĐỪNG VẬT BỎ vé số không mua, vì những vé số này phải nộp lại cho văn phòng xổ số tiểu bang, nếu không tuân thủ, Giáo xứ và Giáo họ sẽ bị phạt. Để trả lại, quý vị có thể dùng bao thư đính kèm vé số (không cần phải dán tem), hoặc bỏ vào rổ xin tiền của nhà thờ, hoặc đưa cho văn phòng giáo xứ.

XÁC MINH LIÊN QUAN ĐẾN HỘI CHỢ MỪNG



XUÂN 2024, tổ chức ngày 30 & 31 tháng 3, 2024, tại Dulles Expo Center. Quảng cáo hội chợ nói trên được phổ biến trên mạng xã hội, và truyền miệng. Có người hỏi chúng tôi, đây có phải là sinh hoạt gây quỹ của Giáo họ Đức Mẹ La-Vang hoặc của Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam tại Arlington không, vì thấy có

tên người của giáo họ trong danh sách những người liên lạc nếu muốn tham gia hội chợ này.

Chúng tôi hơi ngạc nhiên về câu hỏi này và trả lời có lẽ là người ta làm với danh nghĩa cá nhân, còn về Giáo họ hoặc Giáo xứ thì chúng tôi không hề hay biết.

Sau đó chúng tôi mới xem kỹ quảng cáo thì thấy quảng cáo không nói rõ ai hay đoàn thể nào đứng ra tổ chức sự kiện này. Rồi sau đó tìm hiểu thêm, thì biết rằng sự kiện (**Hội Chợ Mừng Xuân 2024**) này được lồng trong Hội Chợ Thương Mại Quốc Tế Hoa Kỳ (tiếng Anh được quảng cáo với tên America Expo 2024) do tổ chức **Vietnam US Chamber of Commerce**), văn phòng ở Chantilly, VA, là đơn vị chủ trì, và International Development of America thực hiện tại Dulles Expo Center vào ngày 30 & 31 tháng 3, 2024.

Vì vậy chúng tôi xin xác minh rằng: đây không phải là sinh hoạt do giáo họ Đức Mẹ La-Vang hay Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, Virginia tổ chức và Giáo họ và Giáo xứ cũng không tham gia vào sự kiện này.

Trong DANH SÁCH TỔ CHỨC HOA KỲ THAM GIA EXPO 2024, được phổ biến trên trang mạng của VUCC.org, có 3 tên Giáo xứ Mẹ Việt Nam FT, Holy Martyrs Church FT, Lavang Church FT, **3 tên này không chính xác với tên của giáo xứ hay giáo họ, và mới đọc qua có thể hiểu lầm. Và lại Giáo xứ và Giáo họ chưa từng được hỏi để tham gia sự kiện này.**

Chúng tôi sẽ tham khảo thêm và tiến hành để tránh sự hiểu lầm và ngộ nhận rằng Giáo xứ và Giáo họ tham gia vào sự kiện này.

Xin thông báo để quý ông bà, anh chị em biết về sự kiện này nếu như có ai hỏi.

THÔNG TIN VÀ SINH HOẠT TẠI GIÁO XỨ

Nếu quý vị muốn nhận được những thông tin và sinh hoạt liên quan đến Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia, xin gửi E-mail về office@cttdva.com để được đăng nhập vào E-mail group của Giáo xứ.

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG”

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG” do Phụ Tỉnh Đa-Minh Việt Nam Hải Ngoại và Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, VA thực hiện. Chương trình phát thanh vào lúc 9 giờ sáng Chúa Nhật trên Băng Tầng WRLD Channel 30: Cox Cable: Falls Church, Fairfax County; Verizon FiOS TV: Falls Church, Fairfax County, Loudoun County, Leesburg, Prince William County, Stafford County, Fredericksburg. Hoặc nghe qua hệ YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=1C94Njdx6I>

LƯU Ý KHI ĐẬU XE TRONG KHU VỰC HÀNG XÓM NHÀ THỜ



Xin tránh đậu xe chặn lối ra vào nhà tư nhân.

Xin tránh đậu xe quá gần nhau làm xe nhà hàng xóm ra không được.

Xin tránh đậu xe ngay băng cấm.

Xin tránh đậu xe ra gần giữa đường chính, cản trở lưu thông...

Kính xin quý ông bà anh chị em khi đậu xe trong các khu hàng xóm xung quanh nhà thờ, xin cố gắng đậu xe đúng luật, nếu không, hàng xóm sẽ báo cảnh sát và xe của quý vị sẽ bị kéo đi hay bị phạt.

Nếu hết chỗ đậu xe trong khu vực nhà thờ và hàng xóm, quý ông bà anh chị em có thể đậu xe tại trường tiểu học Barcroft trên đường South Wakefield Street, cách nhà thờ 0.2 mile.

Xin chân thành cảm ơn.

XIN LÁI XE THẬT CẨN THẬN TRONG KHU VỰC NHÀ THỜ



Khi lái xe ra vào trong khu vực nhà thờ, đặc biệt khi trời tối, xin quý ông bà, anh chị em lái xe thật chậm và cẩn thận. Cũng xin quý vị giữ khoảng cách an toàn, để tránh trường hợp phải thắng gấp, gây nguy hiểm cho bản thân và những người xung quanh.

Sẽ có rất nhiều tình huống đột ngột không thể đoán trước được nên kính xin quý vị lưu ý và quan tâm.

Trong trường hợp bãi đậu xe của nhà thờ hết chỗ, nếu quý ông bà anh chị em đậu xe ngay chính giữa các lối ra vô bãi đậu xe của nhà thờ, ngay sau Thánh lễ, xin vui lòng ra dời xe liền để không bị chặn lối ra vô của các xe khác.

TIỀN NHẬN ĐƯỢC TRONG TUẦN
(03/02/2023 – 04/02/2024)

Tiền quyên góp các Lễ Thứ Bảy & Chúa Nhật V Thường Niên	\$6,891.00
Tiền quyên góp lần 2 lần cho báo Catholic Herald của giáo phận Arlington	\$2,534.00
Hộp tiền giúp người nghèo	\$121.00
Hộp tiền nén khăn	\$765.00
Lệ phí rửa tội trẻ em	\$240.00
Lệ phí làm bảng tưởng nhớ thân nhân	\$2,000.00
Ca đoàn Giáo xứ hát lễ an táng ủng hộ	\$200.00
Tiền bán bánh chung & dưa món	\$14,459.00
Bao thư quỹ phát triển & Bảo trì Giáo xứ	\$3,347.00
TỔNG CỘNG:	\$30,557.00

GHI DANH TRỰC TUYẾN HAY ĐÓNG GÓP VÀO VIỆC XÂY DỰNG NHÀ CHÚA VỚI CÔNG TY FAITH DIRECT

Để giúp quý ông bà anh chị em dâng góp cho nhà thờ và cho các sứ vụ quan trọng của Giáo xứ cách dễ dàng hơn, Giáo xứ chúng ta hợp tác với Công Ty Faith Direct - chương trình dâng góp theo hệ thống điện tử tại các nhà thờ Công giáo đang dẫn đầu trên khắp đất nước. Qua Faith Direct, quý ông bà anh chị em có thể đóng góp cho Giáo xứ qua thanh toán tự động từ trương mục ngân phiếu (checking account) hoặc thẻ tín dụng (credit card) của quý ông bà anh chị em - tương tự như hiện nay quý ông bà và anh chị em đang trả tiền nhà, các hóa đơn trong gia đình, và các khoản thanh toán hàng tháng khác.

Giáo xứ hy vọng quý ông bà, anh chị em có thể ghé thăm <https://membership.faithdirect.net/VA682> và ghi danh trực tuyến cách an toàn với mã số nhà thờ của chúng ta: VA682. Với việc ghi danh trực tuyến, quý ông bà và anh chị em có thể truy cập vào tài khoản của mình bất kỳ lúc nào để xem và thay đổi thông tin tài khoản cũng như của số tiền công đức.

Giáo xứ tri ân sự hỗ trợ đại lượng của quý ông bà và anh chị em và hy vọng mọi người cùng ghi danh với Faith Direct.

BẢNG TƯỜNG NHỚ THÂN NHÂN

Theo nhu cầu của một số quý vị muốn đặt “**Bảng Tường Nhớ Thân Nhân**” tại khu vực Tượng Đài Đức Mẹ La Vang, giáo xứ sẽ tiếp tục nhận giúp quý vị làm và gắn các bảng đá này. Khi quý vị đặt làm Bảng Tường Nhớ Thân Nhân, số tiền này sẽ được cho vào quỹ bảo trì giáo xứ. Xin cảm ơn sự hưởng ứng của quý vị.

Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ (703) 553-0370 để biết thêm chi tiết và thủ tục. Giá mỗi bảng đá là **\$500.00**.

NHỮNG NGƯỜI ĐAU YẾU BỆNH TẬT TRONG CỘNG ĐOÀN GIÁO XỨ XIN CẦU NGUYỆN

Ông Nguyễn Phước Peter, bà Nguyễn Thị Danh, bà Nguyễn Thị Thanh Thủy, bà Nguyễn Thị Kim Cúc, bà Vũ Thị Hạt và chị Trương Thiên Nga.

Ý LỄ TRONG TUẦN (Người xin để trong ngoặc)

Thứ Hai: 12/02/2024 MÔNG BA TẾT NGUYÊN ĐÁN: XIN CHÚA THÁNH HÓA CÔNG ẨM VIỆC LÀM

Lễ 8:00AM Gioan Nguyễn Thọ
Gioan Nguyễn Tiến Nam
Giuse Đinh Văn Giảng
Giuse Trần Quốc Lâm (Hiếu Dung)
Giuse Trần Văn Tiên (gđ. Nguyễn Thy-Phuong và các con cháu)
Phanxicô Phạm Văn Giây (các con, các cháu)
Phanxicô Phạm Văn Giây (Nova HHC)
Phanxicô Xaviê Nhã và thân nhân họ Vũ (gia đình bà Ngọc Oanh)
Phanxicô Xaviê Trần Mộng Hằng lễ giỗ
Phaolô Nguyễn Văn Cần (gđ. bà Monica)
Tôma Nguyễn Kim Sơn (gđ. bà Monica)
Phêrô Tiên và thân nhân họ Phạm (gia đình bà Ngọc Oanh)
Vincent Maria Mai Ngọc Thiệu (Mai Thiên)
Anna Lê Thị Tú (gđ. ông Trọng)
Anna Tâm và thân nhân họ Nguyễn (gia Đình bà Ngọc Oanh)
Catarina Nguyễn Thị Mến (gđ. Nguyễn Luy)
Linh hồn Elizabeth (gđ. Thành Tuấn)
Mađalêna Âu Mỹ Linh (Phạm Ngọc Nga)
Linh hồn Maria (gđ. Thành Tuấn)
Maria Nguyễn Thị Ba (các con và các cháu)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Maria Têrêsa Trần Thị Thanh (Trung Loan)
Maria Trần Thị Thu Ba (Hiếu Dung)
Maria Trần Thị Út (Trung Loan)
Pepetua Trần Thị Kim Phượng
Các linh hồn
Các linh hồn Giuse, Têrêsa, Maria, Anna và Vincent
Các linh hồn ông bà, cha mẹ và thân nhân (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn ông bà, cha mẹ, anh chị em, vợ chồng con cháu, ân nhân và thân nhân (Trương Phú)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (gia đình Hiếu Dung)
Bà Maria xin thánh hóa công ẨM VIỆC LÀM trong năm mới
Cô Tân xin thánh hóa gia đình con cái
Gia đình Maria Nguyễn xin cho các con cháu luôn giữ nghĩa cùng Chúa và công việc tốt đẹp

Gia đình Tiến Hoa xin Chúa thánh hóa công
ăn việc làm
Eliz Quy xin thánh hóa công ăn việc làm
Hùng Phương xin thánh hóa công việc
Lan Toner xin cho các cháu có công ăn việc
làm tốt đẹp
Nguyễn Vinh xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, thánh
Giuse và xin cho gia đình năm mới bình an
Thân Lưu xin tạ ơn
Thánh hóa công ăn việc làm
Trần Văn Quang xin thánh hóa công ăn việc
làm
Trường Nguyệt xin cho toàn thể gia đình có
công việc làm ăn ổn định
Một người xin thánh hóa công ăn việc làm
Một người xin ơn bình an và như ý

Lễ 7:00PM Đôminicô
Phêrô Nguyễn Long Sanh
Simon Đặng Văn Thúy (Đặng T. Anh Đào)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)
Linh hồn Nguyễn Văn Ngôn (Nguyễn Ngữ)
Các đảng linh hồn
Các linh hồn tổ tiên (Nguyễn Văn Bốn)
Các linh hồn tổ tiên ông bà (Nguyễn Thị Sự)
Anh Toàn xin thánh hóa công việc
Đỗ Diệp xin thánh hóa công ăn việc làm
Huỳnh Huệ xin tạ ơn Chúa và Đức Mẹ
Nguyễn Thị Sự xin Chúa thánh hóa công việc
Trang Hiệp xin cho công ăn việc làm được
hanh thông
Xin cho Hôn nhỏ và gia đình công việc được
tốt đẹp

**Thứ Ba: 13/02/2024 Chân phước Giô-đã-nô Sa-xô-ni-a,
O.P., linh mục. Lễ nhớ**

Lễ 8:00AM Gioan Baotixita Phạm Văn Mùi lễ giỗ (gia
đình Hùng Phương)
Gioan Nguyễn Thọ
Gioan Nguyễn Tiến Nam
Giuse Đaminh Tạ Duy Tân (cô Tân)
Giuse Đình Văn Giảng
Giuse Trần Quốc Lãm (Hiếu Dung)
Giuse Trần Văn Tiến (gia đình Nguyễn Thy-
Phương và các con cháu)
Maria (gđ. Thành Tuấn)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gia đình
Hùng Thảo)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Maria Têrêsa Trần Thị Thanh (Trung Loan)
Maria Trần Thị Thu Ba (Hiếu Dung)
Maria Trần Thị Út (Trung Loan)
Pepetua Trần Thị Kim Phương
Các linh hồn Giuse, Têrêsa, Maria, Anna và
Vincent
Các linh hồn linh mục và tu sĩ nam nữ
(Trương Phú)

Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (gia
đình Hiếu Dung)
Gia đình Thy Thủy xin thánh hóa công việc
Nguyễn Thị Kim Lan xin thánh hóa công
việc

**Lễ 11:00AM Thánh Lễ An Táng BÀ MARIA HUỲNH
THỊ BẠCH TUYẾT**

Lễ 7:00PM Phêrô Nguyễn Long Sanh
Simon Đặng Văn Thúy (Đặng T. Anh Đào)
Maria Đình Thị Linh (Anh Toàn)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)
Linh hồn Nguyễn Thị Thảo (Nguyễn Ngữ)
Các đảng linh hồn
Trần Anh Đào xin cho Francisca được hôn an
xác mạnh
Trần Anh Đào cầu cho Hoàng Thị Ruật được
hôn an xác mạnh
Trần Anh Đào cầu cho ông bà, cha mẹ nội
ngoại được hôn an xác mạnh
Trần Anh Đào xin Chúa chữa lành cho
Emmanuel Phụng Trần Ngọc Anh
Trần Kim Long xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và
xin ơn bình an

**Thứ Tư: 14/02/2024 THỨ TƯ LỄ TRO. Khởi đầu Mùa
Chay. Làm phép tro và xức tro. Ăn
chay và kiêng thịt**

Lễ 8:00AM Giuse Đaminh Tạ Duy Tân (cô Tân)
Giuse Trần Quốc Lãm (Hiếu Dung)
Giuse Trần Văn Tiến (gia đình Nguyễn Thy-
Phương và các con cháu)
Phanxicô Phạm Văn Giây (các con, các cháu)
Phêrô Nguyễn Hữu Trí (Nguyễn Joseph)
Madalêna Âu Mỹ Linh (Phạm Ngọc Nga)
Maria (gđ. Thành Tuấn)
Maria Nguyễn Thị Ba (các con và các cháu)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Maria Têrêsa Trần Thị Thanh (Trung Loan)
Maria Trần Thị Thu Ba (Hiếu Dung)
Maria Trần Thị Út (Trung Loan)
Các linh hồn (gđ. Thy Thủy)
Các linh hồn Giuse, Têrêsa, Maria, Anna và
Vincent
Các linh hồn nơi luyện ngục (Nguyễn Thị
Kim Lan)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (gia
đình Hiếu Dung)

Lễ 12:00PM Đaminh Nguyễn Kim Thập (Nguyễn Hằng)
Phanxicô Phạm Văn Giây (các con và các
cháu)
Linh hồn Phêrô lễ giỗ
Maria Nguyễn Chinh xin tạ ơn
Maria Nguyễn Thị Ba (các con và các cháu)
Một người xin ơn như ý

Lễ 7:00PM Phêrô Nguyễn Long Sanh
Anna Phạm Thị Hiền (gđ. Nguyễn C. Khanh)
Maria Huỳnh Thị Hóa (Lê Thảo)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)
Các đấng linh hồn
Các linh hồn tổ tiên ông bà nội ngoại
(Nguyễn Văn Ngữ)
Các linh hồn ân nhân và Hồn nhỏ đã qua đời
Anh Toàn xin ơn như ý
Nguyễn Quỳnh xin tạ ơn và xin ơn bình an

**Thứ Năm: 15/02/2024 Thánh Giê-rô-ni-mô Ê-mi-li-a-ni.
Thánh Gio-sep-phi-na Ba-khi-ta,
trình nữ**

Lễ 8:00AM Giuse Đaminh Tạ Duy Tân (cô Tân)
Giuse Trần Quốc Lâm (Hiếu Dung)
Giuse Trần Văn Tiến (gia đình Nguyễn Thy-
Phương và các con cháu)
Giuse Trịnh Văn Châu (các con)
Maria (gđ. Thành Tuấn)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Maria Têrêsa Trần Thị Thanh (Trung Loan)
Maria Trần Thị Thu Ba (Hiếu Dung)
Maria Trần Thị Út (Trung Loan)
Các linh hồn Giuse, Têrêsa, Maria, Anna và
Vincent
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (gia
đình Hiếu Dung)
Gia đình Hùng Xuyên xin tạ ơn Chúa, Đức
Mẹ, thánh Giuse và xin ơn bình an

Lễ 7:00PM Phaolô Lục Đức Thành (vợ, các con và các
cháu)
Phêrô Nguyễn Long Sanh
Linh hồn Maria (gđ. Ngọc Hạnh)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)
Các đấng linh hồn (Nguyễn Văn Ngữ)
Các đấng linh hồn
Gia Bảo Nguyệt xin tạ ơn Chúa và Mẹ Maria

Thứ Sáu: 16/02/2024 Sau Thứ Tư Lễ Tro

Lễ 8:00AM Giuse Tạ Duy Tú (cô Tân)
Giuse Trần Quốc Lâm (Hiếu Dung)
Giuse Trần Văn Tiến (gia đình Nguyễn Thy-
Phương và các con cháu)
Giuse Trịnh Văn Châu (các con)
Phêrô Đào Minh lễ giỗ (Phạm Quyên)
Maria (gđ. Thành Tuấn)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Maria Têrêsa Trần Thị Thanh (Trung Loan)
Maria Trần Thị Thu Ba (Hiếu Dung)
Maria Trần Thị Út (Trung Loan)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (gia
đình Hiếu Dung)

Lễ 7:00PM Giuse Nguyễn Văn Khôi (Nguyễn Văn Đông)
Phêrô Nguyễn Long Sanh

Anna Đỗ Thị Viên (Nguyễn Văn Đông)
Maria Lê Thị Ngọc (Nguyễn Thị Thu Thủy)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)
Nguyễn Văn Ngữ xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và
Thánh Cả Giuse

**Thứ Bảy: 17/02/2024 Bấy thánh lập dòng Tôi Tớ Đức
Mẹ**

Lễ 8:00AM Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)
Giuse Trần Quốc Lâm (Hiếu Dung)
Giuse Trần Văn Tiến (gia đình Nguyễn Thy-
Phương và các con cháu)
Giuse Trịnh Văn Châu (các con)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (Hùng Xuyên)
Catarina Nguyễn Thị Mến (gđ. Nguyễn Luy)
Linh hồn Maria (gđ. Thành Tuấn)
Maria Nguyễn Thị Hiệp (Nguyễn Kim Lan)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Maria Tạ Thị Bạch Tuyết (cô Tân)
Maria Têrêsa Trần Thị Thanh (Trung Loan)
Maria Trần Thị Thu Ba (Hiếu Dung)
Maria Trần Thị Út (Trung Loan)
Perpetua Trần Thị Kim Phương lễ giỗ
(Nguyễn Kim Liên)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Lê Văn An)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (gia
đình Hiếu Dung)

**CHÚA NHẬT I MÙA CHAY – NĂM B (THỨ BẢY:
17/02/2024) THÁNH LỄ 6 GIỜ CHIỀU**

Antôn Đào Duy Tề (Nguyễn Danh)
Giuse Aphát (Nguyễn Dung)
Giuse Nguyễn Văn Khôi (Nguyễn Văn Đông)
Phêrô Nguyễn Thanh Bình lễ giỗ (gia đình Hùng Vân và
các con)
Phêrô Phan Văn Chúc lễ giỗ (Nguyễn Bạch-Tuyết)
Anna Đỗ Thị Viên (Nguyễn Văn Đông)
Anna Phan Thị Huệ (Hoàng Anh Linh)
Lucia Lê Thị Sang (Lý Minh Thuyết)
Maria Lê Thị Nga xin ơn bình an
Maria Madalena Đặng Hồng (Thanh Trà)
Maria Mai Thị Cúc (gđ. Tiên - Hoa)
Maria Nguyễn Thị Kim Cúc (gđ. Hùng Vân và các con)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)
Gia đình Hoàng xin Chúa chữa lành cho Trần Thị Mỹ Tiên
và xin ơn bình an cho Milo
Gia đình Hoàng xin ơn bình an cho cháu Ân và Phúc
Nguyễn Linh xin ơn bình an cho gia đình, các con, cháu và
chất

**CHÚA NHẬT I MÙA CHAY – NĂM B
(CHÚA NHẬT: 18/02/2024) LỄ 8 GIỜ SÁNG**

Đaminh Nguyễn Đức Long lễ giỗ (gđ. Thúy Tường)
Đaminh Nguyễn Văn Đáp (gia đình)
Gabriel Nguyễn Hoàng Minh (Ánh Nguyệt)
Gioakim Đặng Đình Trung (gđ. Tiên Hoa)
Gioakim Đặng Duy Hiền (gđ. Tiên Hoa)

Gioakim GB. Đặng Trần Quốc Huy (gđ. Tiên Hoa)
Gioan Baotixita Nguyễn Thanh Liêm (gia đình)
Giuse George Alen Burgess (cô Dung)
Giuse Lương Quốc Phong (Phan Xuyên)
Giuse Mai Đông Khánh (gia đình)
Giuse Trần Bình Hải (gia đình)
Giuse Trần Quốc Lâm (Hiếu Dung)
Giuse Trần Văn Tiên (gia đình Nguyễn Thy-Phuong và các con cháu)
Giuse Trịnh Văn Châu (các con)
Giuse Vũ Mạnh Hùng (nhóm bạn hữu)
Phanxicô Phạm Văn Giấy (Nova HHC)
Phaolô Lục Đức Thành (vợ, các con và các cháu)
Phaolô Trần Đức Thanh (gđ. Nhựt Đài)
Phaolô Trần Văn Nguơn (gia đình)
Phêrô Hồ Văn Nhứt (Hồ Bích Loan)
Anna Đặng Thị Minh Nguyệt (gđ. Tiên Hoa)
Catarina Đào Thị Mót (Hồ Bích Loan)
Cecilia Trần Thị Cúc mới qua đời (gia đình Trâm Tiến)
Lucia Trần Thị Miên (gđ. Hy Phương)
Mácta Hoàng Thị Chiêu (Lê Thị Huệ)
Mácta Vũ Kim Vân (gia đình)
Mađalêna Âu Mỹ Linh (Phạm Ngọc Nga)
Maria (Anh Nguyen)
Maria (gđ. Thành Tuấn)
Maria Lê Thị Phước (gđ. Nhựt Đài)
Maria Lưu Thị Bắc (gia đình)
Maria Nguyễn Thị Diêm (gđ. Sự & Lan)
Maria Nguyễn Thị Ngon (gđ. Tiên - Hoa)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gđ. Nhựt Đài)
Maria Phạm Thị Đệ lễ giỗ (gđ. Thúy Trường)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Maria Trần Thị Thu Ba (Hiếu Dung)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)
Linh hồn Bác Ba Cần Thơ (gđ. Hoàng & Nguyễn)
Linh hồn Bác Tư Cần Thơ (gđ. Hoàng & Nguyễn)
Các linh hồn (gđ. Hoàng & Nguyễn)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Hồ Thu Trang)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (Hiếu Dung)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà, cha mẹ, thân bằng quyến thuộc và các linh hồn (gđ. Thảo Khuy)
Gia đình Hoàng & Nguyễn xin tạ ơn Chúa
Gia đình Thảo Khuy xin tạ ơn và xin ơn bình an
Gia đình Thư Trường xin tạ ơn
Lê Sarah xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và xin ơn bình an cho gia đình
Mai Phương xin Chúa, Đức Mẹ, thánh cả Giuse ban ơn chữa lành và bình an cho Kha
Võ Ngọc xin ơn như ý

CHÚA NHẬT I MÙA CHAY – NĂM B (CHÚA NHẬT: 18/02/2024) LỄ 10 GIỜ SÁNG

Anphongsô Đoàn Văn Thiện (gia đình)
Anphongsô Phạm Ngọc Sang
Anton Đoàn Văn Cường (Huỳnh Lynn)
Augustinô Trần Thành Công (Hồ Huyền và các con)
Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)

Đôminicô Bùi Kim Sơn (Bùi Quốc Nam)
Gioan Maria Trương Đình Trường (gia đình)
Giuse Nguyễn Văn Đôn (gđ. Quang Diệp)
Giuse Nguyễn Văn Phép (Nguyễn Thị Cúc)
Giuse Nguyễn Văn Phú (gđ. Quang Diệp)
Phanxicô Phạm Văn Giấy (các con và các cháu)
Phêrô Nguyễn Đức Phúc (Hồng Ân)
Phêrô Nguyễn Văn Thọ (Ngô Thị Vân)
Anê Phạm Agnes (gia đình)
Anna Đặng Thị Minh Nguyệt lễ giỗ (Nguyễn Nhã)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gđ. Hùng Xuyên)
Maria Hoàng Thị Ninh (Lan Hương)
Maria Lê Thị Nhung (gđ. Lê Ngọc Giáo)
Maria Magarita Lâm Hậu (các con, các cháu VA & TX)
Maria Nguyễn Thị Ba (các con và các cháu)
Maria Nguyễn Thị Huyền (Nguyễn Thị Cúc)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)
Linh hồn Trịnh Văn Hùng
Gia đình Phạm Hoàng xin tạ ơn và xin ơn bình an
Gia đình Quang Diệp xin Chúa ban cho mẹ được hồn an
xác mạnh nhân dịp thượng thọ 92 tuổi

CHÚA NHẬT I MÙA CHAY – NĂM B (CHÚA NHẬT: 18/02/2024) LỄ 12 GIỜ TRƯA

Cha Anton Trịnh Ngọc Văn (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Cha Giuse Trần Văn Huân (gđ. Trần Bảo Toàn)
Anton Nguyễn Trọng Phước (Lý Hương)
Anton Nguyễn Văn Thắm (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Anton Nguyễn Văn Thiết (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Anton Trịnh Tuân (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Gioakim Phan Văn Don lễ giỗ (Nguyễn Ngọc Ánh)
Giuse Đặng Văn Minh (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Giuse Nguyễn Hoàng Ngân lễ giỗ (Nguyễn Ngọc Ánh)
Giuse Phạm Hữu Hạnh (Lê Kim Liên)
Phêrô Phan Văn Chúc lễ giỗ (Nguyễn Bạch-Tuyết)
Tôma Huỳnh Ngọc Tình (gđ. Huỳnh Thị Ngọc Loan)
Anna Trần Thị Phương (gđ. Trần Bảo Toàn)
Anna Nguyễn Thị Quan lễ giỗ (Nguyễn Ngọc Ánh)
Lucia Lê Thị Sang (Lý Thị Minh Tâm)
Mácta Hoàng Thị Kim Dung (Cao Dũng)
Madalena Âu Mỹ Linh (Hoàng Anh)
Maria Nguyễn Thị Hồ (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Maria Nguyễn Thị Lan (bà Nguyễn Nhuận)
Maria Nguyễn Thị Tám (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Maryanne Lưu Mỹ Quý (Lưu T. Phương Lan)
Têrêsa Cao Thị Kim Dung (Hoàng Anh)
Têrêsa Cao Thị Kim Dung (Huỳnh Đoàn Đaminh)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)
Các linh hồn tiên nhân nội ngoại (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Gia đình Trịnh Ngọc Kim xin tạ ơn Chúa và Mẹ Maria
Lê Kim Liên xin cho gia đình luôn được bình an, khỏe mạnh, hạnh phúc và vui vẻ

CHÚA NHẬT I MÙA CHAY – NĂM B (CHÚA NHẬT: 18/02/2024) LỄ 7 GIỜ TỐI

Đôminicô
Các đảng linh hồn



Painting with a Partner
Now's Your Chance to Design
a Masterpiece Together

Sunday, February 11, 2024
2:00pm

Fairfax Memorial Funeral Home

RSVP with a Friend by
Wednesday, February 7 at
fairfaxmemorialfuneralhome.com




AVAILABLE NOW

6 months for \$300.00
1 year for 600.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp: ĐT: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

Trung Tâm Y Khoa
Internal Medicine Board Certified



Bác sĩ Công Giáo †
2946 SLEEPY HOLLOW RD, # 3A
FALLS CHURCH, VA 22044
TEL: (703) 241-8811
email: info@prohealthmed.us

Bác Sĩ Đan Phạm thay thế & điều hành
phòng mạch của BS (quá cố) Trần Văn Sáng
tiếp nhận điều trị, chăm sóc bệnh nhân cũ của BS SÁNG.

SỬA CHỮA NHÀ & TIỆM NAILS

Chuyên sơn, sửa nhà và tiệm nails
Sửa chữa điện nước trong và ngoài
Tận tâm - uy tín - chất lượng tốt - giá cả hợp lý

Xin liên lạc: Nguyễn Thanh Phú
Điện thoại: 571-662-8777

TOYOTA CHỈ 15 PHÚT TỪ EDEN CENTER

PHONG TOYOTA
NGƯỜI VIỆT BÁN XE TOYOTA KHU VỰC DMV
ĐIỆN THOẠI 571-385-8779
10287 FAIRFAX BLVD | FAIRFAX VA 22030

Lily Flowers

Nhận làm hoa cho mọi trường hợp
Nhiều năm kinh nghiệm
Uy tín & Tận tâm

Giao hoa miễn phí trong vùng
Fall Church & Arlington

Xin gọi Nguyễn Ly
(703) 371-0107

SUPERNOVA DENTAL



Dr. Andrew Pham DDS

Nhổ răng • Trám răng
Máo răng • Ống túy răng
Cầu răng • Cây răng
Dịch vụ cấp cứu

CALL TODAY!
(703) 935-8699

3930 Walnut St
Suite 210
Fairfax, VA 22030

Book NOW
SUPERNOVADENTAL.COM

TOTAL DENTAL CARE
Dr. LINH NGUYEN, D.D.S
5017-B Backlick Rd
Annandale, VA 22003
Tel (703) 256-1183
Fax (703) 256-2889

Giờ làm việc: Mon, Tues: 9:am-8:pm
Thur, Fri & Sat: 9:am-6:pm

ĐIỆN & ĐIỆN LẠNH

Chuyên sửa chữa, lắp ráp & bảo trì hệ
thông máy lạnh / sưởi, điện, nước, gas.
Tận tâm, uy tín, chất lượng, giá cả phải
chăng.

Liên lạc: Nguyễn Cường
Điện thoại: 571-290-8522

CẦN TUYỂN THỢ NAIL GẤP

Tiệm vùng Arlington, Virginia
Cần thợ bột/tay chân nước
Full time/Part time
Khu khách lịch sự, good tip
Xin anh chị em liên lạc: (202)-352-7517

CẦN TUYỂN THỢ NAIL

THE NAIL BAR ARLINGTON (cách nhà thờ 5')
Columbia Pike #104 | Arlington VA 22204

- ♦ Bao lương thợ bột \$1200/ tuần trên ăn chia
- ♦ Bao lương thợ chân tay nước \$900/ tuần trên ăn chia

Tiệm mới build sạch đẹp có nhiều khách bột với dip, parking free
Thợ mới hoặc thợ muốn lên bột sẽ được hướng dẫn thêm
Gọi hoặc nhắn tin (703) 656-6146 | (571) 354-1202

NEW ORLEANS Live Crawfish & Seafood

703-536-2288

6168 Arlington Blvd
Falls Church, VA 22044

Kính Mời.
Chúng tôi luộc crawfish theo kiểu New Orleans.





MIKE'S AIR TREATMENT, INC.
AIR CONDITIONING, HEATING AND VENTILATION
INSTALLATION AND REPAIR
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL
MICHAEL (MINH) NGUYỄN
3248 Wayne Road • Falls Church, VA 22042
Email: mikeairinc@aol.com

Office: 703-241-9370
Cell: 571-238-6818
Fax: 703-241-9259

HANDYMAN




Điện, nước, Gas, máy lạnh
Build tiệm tóc & nail, Remodeling kitchen & bathroom
Hard wood floors, deck power wash, thông ống cống
Install máy lạnh Carrier only

Liên lạc Quý Nguyễn
Call or Text: 571-523-7907

MUA, BÁN, HAY CHO THUÊ NHÀ

Nếu quý vị cần trợ giúp về Mua, Bán hoặc Thuê
trong thị trường này? Vậy xin đừng nhìn xa hơn!
Huân Võ là một trong những chuyên viên địa ốc
thành công nhất vùng Bắc Virginia và rất vui lòng hỗ
trợ quý vị.

Need help with Buy, Sell, or Rent in this market?
Then don't look further! Huan (Kelvin) Vo, one of
the fastest growing real estate agents in Northern
Virginia, would love to assist you.

Huan (Kelvin) Vo
Samson Properties
(703) 798-5312
sales@kelvinvo.realtor

MAC
Merchant Account Center

Công ty cung cấp dịch vụ máy cả thẻ chuyên nghiệp

RATE THẤP NHẤT
RATE TỐT NHẤT
RATE RẺ NHẤT

CHỈ TỪ 1.5%

GỌI NGAY
(703) 496 7888

Merchant
POS
Marketing

MacUSA DMV
6190 Arlington Blvd, Falls Church, VA 22044

DENTIST OF AMERICA
QUALITY. SERVICE. VALUE

Dr. Thien V. Le
General Dentist

4800 Cherokee Ave
Alexandria, VA 22312
703-936-6522
Info@dentistofamerica.com
https://dentistofamerica.com

NOVA Medicine For Healthy Living
PHARMACY

• **FREE Delivery (5 Miles)**

Mon-Fri: 9am-7pm Sat: 9am-2pm
Sunday & Holidays: Closed

6023 Wilson Blvd. Arlington, VA 22205
703-538-5555
NovaPharma@yahoo.com
Fax: 703-538-5557

NEW YORK LIFE
New York Life Insurance Company
6100 Oak Tree Blvd., Ste #200
Independence, Ohio 44131

YEN HUYNH, MBA
Financial Professional
440-785-5539
yhuynh@ft-newyorklife.com

Mời quý vị scan để đặt hẹn

YEN HUYNH, MBA
440-785-5539

Bảo vệ Gia đình
Tiết kiệm cho Tương lai
& Bảo hiểm Sức Khỏe Long-term Care

Diva Beauty Academy

Đạy và cấp giờ đi thi cho
Hair, Nails, Facial và Eyelashes cho Tiểu Bang VA, MD và DC. Nhận giúp đỡ bằng cho các Tiểu Bang ở Mỹ. Xin liên lạc:

703-505-0708 (cell) hay là 703-531-1400 (work)

HEALTHY NAILS SPA

Tiệm vùng Alexandria, Virginia rất đông khách

Cần nhiều thợ nails trẻ
tính tình vui vẻ, làm việc có tâm
INCOME ổn định
Nếu cần bao lương \$1200 trở lên

Xin liên lạc: **(703) 981-6001**

The **Busy Bee** Preschool

Sisters Adorers of the Holy Cross
Đông Mẹn Thánh Giá Đà Lạt

CHILD CARE CENTER
CHILD CARE CENTER

Preschool for Ages 2 - 5

10917 Marilta Court Open Hours:
Fairfax, VA 22030 7:00AM - 6:00PM

Nhà Hàng BẾP VIỆT Restaurant
với những món ăn thuần túy đậm đà hương vị quê hương

www.bepvietrestaurant.com
703-345-1103

3000 Annandale Rd Falls Church VA 22042
Monday — Saturday: 11AM - 9PM
Sunday: CLOSED

AVAILABLE
6 months for \$200.00
1 year for \$400.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp: ĐT: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

PHỞ 75® RESTAURANT
First of its kind in Washington D.C. area
Authentic Vietnamese Beef Noodles Soup

6053 Centreville Crest Ln
Centreville VA 20121
Tel. (703) 543-2650

Open daily from 9AM to 8PM

OTHER LOCATIONS

Arlington, VA	(703) 525-7355
Falls Church, VA	(703) 204-1490
Herndon, VA	(703) 471-4145
Langley Park, MD	(301) 434-7844
Rockville, MD	(301) 309-8873
Northeast Philly, PA	(215) 743-8845
South Philly, PA	(215) 271-5866

Phở là đặc sản quê hương
Đanh tiếng vang lừng khắp bốn phương

Phở Ngọc Hưng
Vietnamese Restaurant

3508 Courtland Dr
Falls Church, VA 22041
703-347-7575

Business Hours:
Monday-Friday: 10:00AM-9:00PM
Tuesday: Closed
Saturday-Sunday: 10:00AM-9:00PM

THANH SƠN TOFU
Lò Đậu Hũ Thanh Sơn
6397 A Wilson Blvd
Falls Church VA 22044
(703) 534-1202

Chuyên sản xuất các loại: đậu hũ sống, đậu hũ chiên (hành hoặc xá ớt), đậu hũ nước đường lá dứa, đậu hũ nước đường gừng, sữa đậu nành nóng và lạnh, nước rau mả.

Đặc biệt: Bánh cuốn tráng hơi tại chỗ, các món ăn chay, các loại sinh tố trân châu, các loại xôi chè, chả giò.

Giờ mở cửa: 7 ngày trong tuần
từ 9:00AM đến 8:00PM

Phở Hải Dương Mở cửa 7 ngày 9am-10pm
Vietnamese Authentic Dishes

Những món ăn mà quý khách ưa thích nhất: Bánh xèo, Bún chả Hà Nội, Bún măng vịt, Cơm bò lúc lắc, Cơm Hải Dương, Hủ tiếu Nam Vang

ĐẶC BIỆT: PHỞ BÒ, PHỞ GÀ, PHỞ ĐỎ BIỂN

4231 M Markham Street Annandale, VA 22003 (703) 256-1253	8411 Old Courthouse Rd Vienna, VA 22182 (571) 378-1282
----------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------